Інформаційний буклет

БАРАБАННА СУШИЛЬНА МАШИНА

UA

Українська

FTCD 87

www.hotpoint.eu

Цей символ нагадує Вам про необхідність прочитання цього буклета-інструкції.

! Зберігайте цей буклет-інструкцію поряд з машиною для використання у разі потреби. Завжди зберігайте інструкції поряд із сушильною машиною, а у випадку продажу чи передачі виробу іншим особам не забудьте передати разом з нею ці інструкції, щоб новий власник виробу міг ознайомитися з попередженнями та рекомендаціями з експлуатації сушильної машини.

! Уважно прочитайте ці інструкції: на наступних сторінках наводиться важлива інформація про монтаж і рекомендації щодо експлуатації пристрою.

Зміст

Встановлення, 66

Попередження, 68

Обслуговування та догляд, 70

Панель керування,72

Типи білизни, 72

Дисплей, 73

Пуск та програми, 75

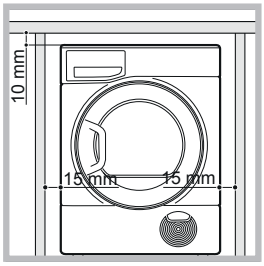
Пошук несправностей, 79

Сервісне обслуговування, 80

Встановлення

UA

Місце встановлення сушильної машини



Якщо сушильна машина встановлюється під кухонною робочою поверхнею, необхідно залишити просвіт 10 мм між верхньою панеллю сушильної машини та іншими розташованими над нею предметами і 15 мм між боковими панелями машини та стінами чи прилеглими кухонними елементами. Таким чином забезпечується належна вентиляція.
Встановити прилад так, щоб його задня поверхня прилягала до стіни.

Вентиляція

Сушильна машина повинна встановлюватися у сухому приміщенні з хорошою вентиляцією. Циркуляція повітря навколо сушильної машини необхідна для забезпечення конденсації води під час сушіння; сушильна машина працює неефективно у закритому просторі чи всередині закритої ніші.
При використанні сушильної машини у невеликому чи холодному приміщенні може утворюватися конденсат.

Злив води

Якщо машина розташована поряд із зливним трубопроводом, конденсат можна зливати безпосередньо у нього. При цьому відпадає необхідність зливати воду з бачка. Якщо сушильна машина встановлюється зверху або поруч із пральною машиною, для обох машин можна використовувати один злив. Злив повинен розташовуватися не вище, ніж на 3’ (1 м) від основи сушильної машини. Від’єднайте існуючий шланг із положення, показаного на рисунку **А**, і під’єднайте шланг потрібної довжини, як показано на рисунку **Б**.

Ця дренажна труба повинна знаходитися на 1 м нижче, ніж дно сушки.
Після встановлення сушильної машини перевірте, щоб зливний шланг не був зігнутим або перекрученим.

СИМВОЛ
БУДЬ-ЯКИ Й З ЕЛЕМЕНТІВ УПАКОВКИ НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ КОНТ АКТУ З ТЖЕЮ.

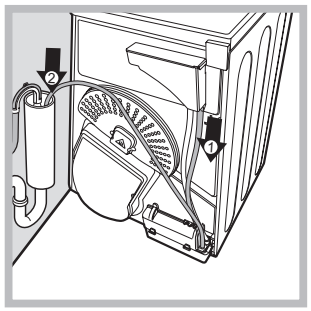


Рисунок А

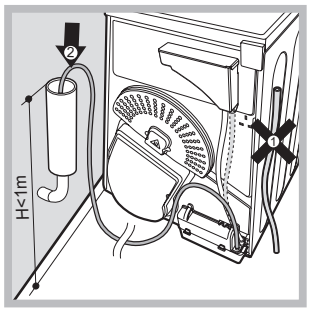


Рисунок В

⚠ Не рекомендується встановлювати сушильну машину у шафу; ніколи не встановлюйте сушильну машину за дверима, що закриваються на ключ, за розсувними дверима або за дверима з петлями, розташованими з боку, протилежного до люка сушильної машини.

Підключення до електричної мережі

Перед підключенням машини до електромережі переконайтеся, що:

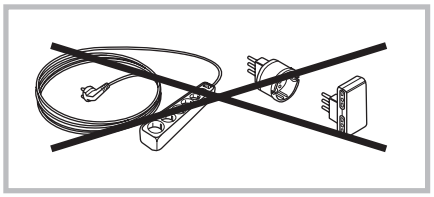
⚠ Ваші руки сухі.

⚠ Розетка заземлена.

⚠ Розетка здатна витримувати максимальне навантаження обладнання, що вказане в таблиці технічних характеристик *(див. Опис сушильної машини)*.

⚠ Напруга мережі відповідає даним, що вказані в таблиці технічних характеристик *(див. Опис сушильної машини)*.

⚠ Якщо сушарку обладнано штепсельною вилкою, що не підходить до розетки, зверніться до кваліфікованого електрика. Не використовуйте подовжувачів або розгалужувачів чи перехідників.



⚠ Забороняється встановлення сушильної машини на відкритому повітрі, навіть під навісом.

⚠ Після встановлення сушильної машини електричний кабель і розетка електромережі повинні знаходитися в межах досяжності.

⚠ Електричний кабель не повинен згинатися чи перетискатися.

⚠ Якщо вилка, яка замінюється, вбудована у кабель, необхідно передбачити її правильну утилізацію. НЕ залишайте її там, де вона може бути вставлена у розетку і викликати ураження струмом.

⚠ Електричний шнур живлення вимагає регулярних перевірок. В разі ушкодження шнуру живлення його необхідно замінити звернувшись до сервісної служби

⚠ При недотриманні цих правил виробник звільняється від будь-якої відповідальності.

⚠ У випадку сумнівів відносно вищевикладених інструкцій зверніться до кваліфікованого електрика.

Підготовчі роботи

Після встановлення сушильної машини, перед початком її експлуатації необхідно протерти внутрішню поверхню барабана, щоб видалити можливі забруднення, що назбиралися у процесі транспортування.

Максимальний об'єм завантаження: 8 kg

Дані продукту	
марка Hotpoint/Ariston	
модель FTCD 87 B 6K (EU)	
Номінальний об'єм бавовняної білизни для « стандартної програми для бавовни» при повному завантаженні – кг	8.0
Ця домашня барабанна сушарка	Що конденсує
Клас енергетичної ефективності 1	B
Зважене щорічне споживання енергії (Aec)* КВт*год 1)	560
Ця домашня барабанна сушарка	Автоматична
Споживання енергії при повному завантаженні; Edry – КВт*год 2)	4.7
Споживання енергії при частковім завантаженні Edry1/2 – КВт*год 2)	2.59
Потужність: виключений режим (Po) – Ват	0.14
Потужність: включений режим(Pl) – Ват	3.36
Тривалість включеного режиму для системи керування потужністю – хвилин	30
Час програми – зважене (Tt) при повному або частковому завантаженні – хвилин 3)	95
Повне завантаження (Tdry) - хвилини	127
Часткове завантаження (Tdry1/2) - хвилини	71
Клас конденсації	B
Середня ефективність конденсації - %	
зважене значення (Ct) при повному і частковому завантаженні 3)	81
повне завантаження (Cdry)	84
часткове завантаження (Cdry1/2)	78
Рівень шуму в повітрі - db(A) re 1 pw	69
1) Стандартна програма для бавовни підходить для сушіння звичайної вологої бавовняної білизни, це найбільш ефективна програма для бавовни в сенсі споживання енергії у випадку повного або часткового завантаження.	
2) Споживання за рік розраховане для 160 циклів сушіння з використанням стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні, і споживання в режимах низької потужності. Реальне споживання енергії за цикл залежить від способу використання устаткування.	

Попередження

UA

! Обладнання спроектовано та виготовлено відповідно до міжнародних стандартів безпеки. Наступні вказівки наведено з міркувань дотримання безпеки і вони повинні бути уважно прочитаними.

Загальні правила безпеки

- Дозволяється використання цієї сушильної машини з боку осіб (включаючи дітей віком від 8 років і старше) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також з боку осіб без необхідного досвіду і навичок, якщо вони перебувають під наглядом або отримують інструкції щодо експлуатації приладу від особи, відповідальної за їх безпеку.
- Цей пристрій розроблений для побутового використання, а не професійного.
- Не торкайтеся сушильної машини голими ногами або мокрими чи вологими руками та ногами.
- Виключаючи пристрій, завжди виймайте вилку з розетки, тримаючись за вилку, а не тягнучи за провід.
- Після використання вимкніть сушильну машину та від'єднайте її від електромережі. Для безпеки дітей закривайте люк машини.
- Не дозволяйте дітям гратися з сушильною машиною.
- Чищення і технічне обслуговування машини не повинні виконуватися дітьми без необхідного нагляду.
- Діти віком молодше 3 років повинні знаходитися на безпечній відстані від сушильної машини або перебувати під безперервним контролем поблизу від неї.
- Машина повинна бути правильно встановлена, а навколо неї необхідно забезпечити належну вентиляцію. Решітка для забору повітря в передній частині сушильної машини не повинна закриватися (див. Встановлення).
- Ніколи не ставте машину на ковролін, якщо висота ворсу заважає циркуляції повітря під основою машини.
- Перед завантаженням у сушильну машину білизни переконайтеся, що барабан пустий.
- Задня панель машини може сильно нагріватися. Не торкайтесь її під час роботи машини.
- Не користуйтесь сушильною машиною, якщо фільтр, бачок для збору води та конденсатор встановлені неправильно (див. Обслуговування та догляд).
- Не перевантажуйте сушильну машину (максимальне завантаження наводиться у розділі Типи білизни).
- Не завантажуйте в машину мокру білизну.
- Завжди суворо дотримуйтесь інструкцій на етикетках одягу (див. Типи білизни).
- Не сушіть великі, особливо об'ємні вироби.
- Не сушіть вироби з акрилових тканин при високій температурі.
- Не виключайте машину, якщо у ній ще є гаряча білизна.
- Очищайте фільтр після кожного циклу сушки (див. Обслуговування та догляд).
- Зливайте воду з бачка після кожного циклу сушки (див. Обслуговування та догляд).
- Регулярно очищайте конденсатор (див. Обслуговування та догляд).
- Запобігайте накопиченню ворсу навколо сушильної машини.
- Не залазьте на машину. Це може її пошкодити.
- Завжди дотримуйтесь електричних стандартів і вимог (див. Встановлення).
- Завжди купуйте оригінальні запасні частини й аксесуари (див. Сервісне обслуговування).

Для мінімізації ризику займання у Вашій сушильній машині дотримуйтесь наступного:

- Завантажуйте в машину тільки білизну, що випрана пральним засобом і водою, після полоскання та віджиму. Сушка білизни, що випрана НЕ у воді, може викликати займання.
- Не завантажуйте у машину речі, оброблені хімічними речовинами.
- Ніколи не сушіть у машині білизну, що забруднена або просякнута рослинною олією або кулінарним жиром – це вогненебезпечно. Речі з залишками олії чи жиру можуть раптово зайнятися, особливо внаслідок контакту з джерелами тепла, такими як сушильна машин. Речі нагріваються, викликаючи реакцію окислення з олією чи жиром і виділяючи тепло. Якщо тепло не

може вийти назовні, речі можуть нагрітися достатньо сильно, щоб зайнятися. Штабелювання, укладка чи зберігання речей з залишками олії чи жиру може запобігати виходу тепла і становить небезпеку пожежі. Якщо речі з залишками рослинної олії або кулінарного жиру або речі, забруднені засобами догляду за волоссям, необхідно завантажити у сушильну машину, їх спочатку необхідно випрати з використанням додаткової дози прального засобу – це зменшить, але не виключить ризик займання. Поки речі гарячі, їх не можна виймати з сушильної машини та штабелювати чи укладати.

- Не сушіть у машині речі, які раніше були вимиті або випрані, просякнуті чи забруднені бензином, розчинниками для хімічної чистки чи іншими займистими чи вибухонебезпечними речовинами. До легкозаймистих речовин, що широко використовуються у побуті, відносяться: кулінарний жир, ацетон, спирт, керосин, засоби для виведення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску. Такі речі необхідно заздалегідь випрати у гарячій воді з додатковою дозою прального засобу.
- Не сушіть у машині речі, що містять піногуму (пінолатекс) або подібні матеріали з гуми. При нагріванні матеріали з піногуми можуть раптово зайнятися.
- Для запобігання ефектам статичної електрики не використовуйте у сушильній машині пом'якшувачі тканин чи подібні продукти, якщо їх використання не рекомендується їх виробником.
- не сушіть у машині нижню білизну, що містить металеві предмети, наприклад бюстгальтери з металевими дротами. Якщо металевий предмет під час сушки оголиться, він може пошкодити сушильну машину.
- не сушіть у машині нижню білизну, що містить металеві предмети, наприклад бюстгальтери з металевими дротами. Якщо металевий предмет під час сушки оголиться, він може пошкодити сушильну машину.
- Не сушіть у машині вироби на гумовій підошві, одяг набитий піногумою, подушки, калоші та тенісне взуття з гумовим покриттям.
- Звільніть кишені від сторонніх речей, наприклад, запальничок або сірників.

! УВАГА: Ніколи не зупиняйте сушильну машину до завершення циклу сушки, якщо тільки вся білизна не буде одразу вийнята з машини і тепло розсіється.

Енергозбереження та охорона навколишнього середовища

- Перед сушкою білизну необхідно якомога ретельніше викрутити (якщо білизна пралася у пральній машині, використовуйте віджим на великій швидкості). Таким чином Ви зекономите електроенергію у процесі сушки
- Повне завантаження машини також допоможе Вам зекономити електроенергію: сушка окремих речей і невеликого завантаження може тривати довше.
- Прочищайте фільтр після кожного циклу – це сприяє економії електроенергії (див. Обслуговування та догляд).

Умови реалізації товарів не встановлені виробником, але повинні відповідати національним, регіональним і міжнародним стандартам.

Обслуговування та догляд

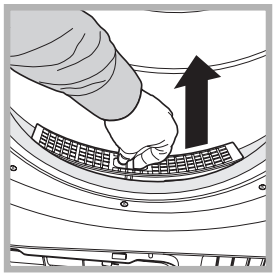
UA

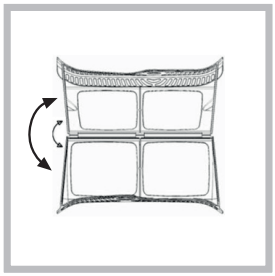
Відключення електроенергії

! Відключайте сушильну машину від електромережу, якщо вона не використовується, а також у процесі її чистки та технічного обслуговування.

Чистка фільтра після кожного циклу

Фільтр є важливою деталлю сушильної машини: він служить для збору шерстяного пилу та ворсу, що назбируються в процесі сушки. По завершенні сушки помийте фільтр під струменем води або прочистіть порохотягом. У випадку забруднення фільтра порушується циркуляція повітря всередині сушильної машини: збільшується тривалість сушки та споживається більше електроенергії. Крім того, це може призвести до несправності сушильної машини. Фільтр розташований спереду ущільнення сушильної машини (*див. Рисунок*).





Процедура зняття фільтра:
1. Потягніть вверх пластикову ручку фільтра (*див. Рисунок*).
2. Очистіть фільтр від ворсу, після чого правильно встановіть його на місце. Переконайтеся, що фільтр повністю став на свої місце.

! Не користуйтесь сушильною машиною, якщо фільтр не встановлений у своє гніздо.

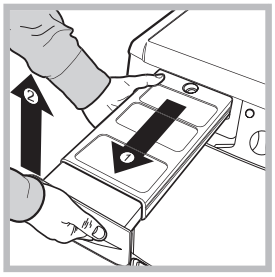
Перевірка барабана після кожного циклу

Повертайте барабан вручну, щоб вийняти з нього невеликі вироби (носовички), які могли залишитися у машині.

Чистка барабана

! Для чистки барабана не використовуйте абразивні матеріали, металеві губки чи миючі засоби для нержавіючої сталі.
Поєднання води та/або миючих засобів, наприклад, ополіскувача, може викликати кольоровий наліт на барабані з нержавіючої сталі. Цей кольоровий наліт ніяк не впливає на експлуатаційні якості сушильної машини.

Злив води з бачка після кожного циклу



Вийміть бачок з сушильної машини та злийте з нього воду в раковину чи інший відповідний злив, після чого правильно встановіть його на місце.
Перед запуском нового циклу сушки завжди перевіряйте бачок для збору води та зливайте його.

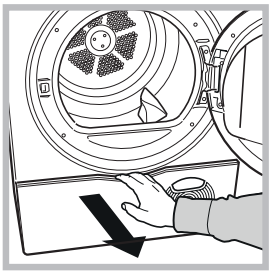
Якщо не злити контейнер для води, це може привести до наступного:
- Сушарка припинить нагрівання (у результаті білизна усе ще залишиться вологою після циклу сушіння).

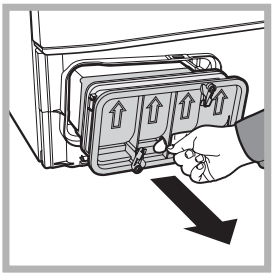
Заповнення контейнера для води

При першому використанні сушарки, вода попадає в контейнер не відразу, тому насос потрібно підготувати. Це виконується автоматично і займає кілька хвилин, в цей час ефективність процесу сушіння не змінюється.

Чистка конденсатора

• Регулярно (щомісяця) знімайте конденсатор (див. Рисунок нижче) і прочищайте можливий наліт ворсу з пластинок, ополіскуючи їх під краном холодною водою, підставивши під струмінь задню частину конденсатора.
Процедура зняття конденсатора:
1. Від'єднайте сушильну машину від електромережі та відкрийте люк.
2. Відкрийте кришку конденсатора (див. Рисунок нижче), розблокуйте три кріплення, повернувши їх на 90° проти годинникової стрілки, потім вийміть конденсатор, потягнувши за ручку.
3. Протріть поверхню ущільнювачів і встановіть конденсатор на місце так, щоб стрілки були спрямовані вверх, перевіривши, щоб кріплення були міцно зафіксовані.





UA

Чистка сушильної машини

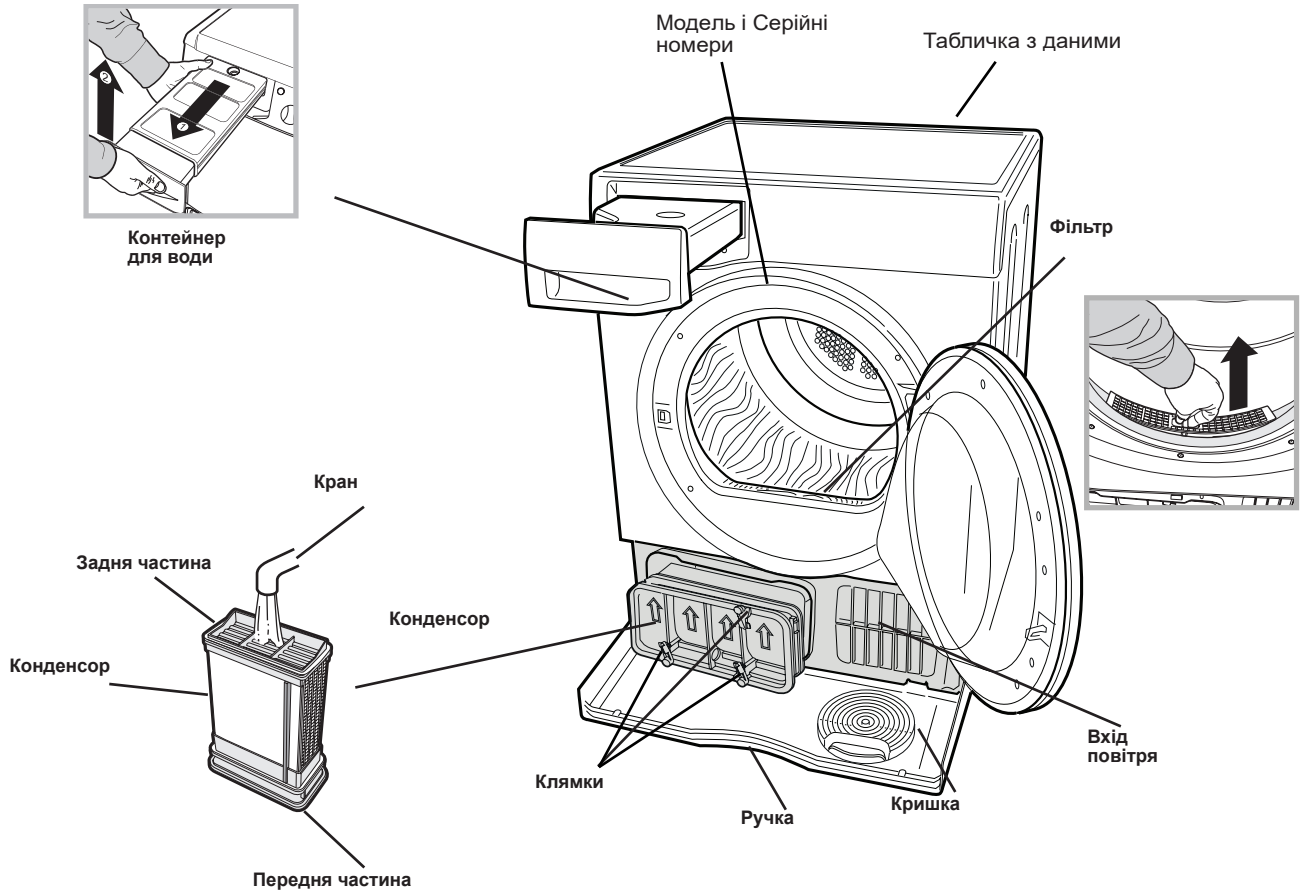
- Зовнішні частини машини з металу та пластику і гумові деталі можна протерти вологою ганчіркою
- Регулярно (кожні 6 місяців) очищайте порохотягом решітку для забору повітря для видалення можливого нальоту, ворсу та пилюки. Крім того, з такою ж регулярністю за допомогою порохотяга видаляйте ворсяний наліт з передньої частини конденсатора та в зоні фільтра.

! Не використовуйте розчинники й абразивні миючі засоби.

! Регулярно викликайте уповноваженого техніка для перевірки сушильної машини з метою забезпечення безпечного функціонування її електричних і механічних комплектуючих (див. Сервісне обслуговування).

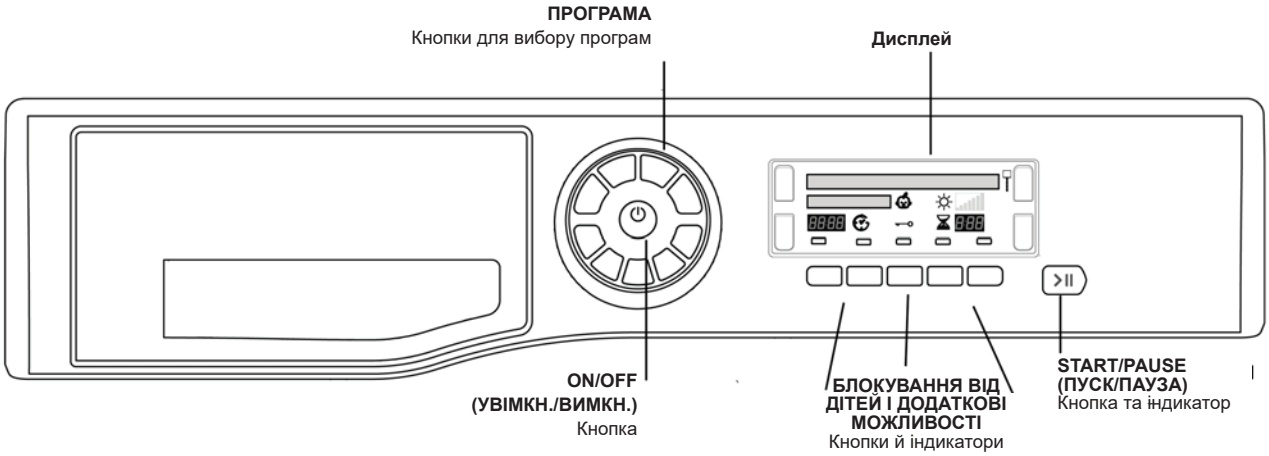
Швидкі поради

! Пам'ятайте про очищення фільтру дверцят і фільтру конденсатора після кожного циклу сушіння.
! Пам'ятайте про спорожнення збірної ємності для води після кожного завантаження.
! Виконуючи ці прості дії, ви забезпечуєте максимально ефективну роботу приладу!



Панель керування

UA



Якщо натиснути кнопку **ON/OFF (УВІМКН./ВИМКН.)** ⏻ під час роботи сушильної машини і на дисплеї з'явиться напис **ВЫКЛЮЧИТЬ**, то сушильна машина зупиниться. Якщо на дисплеї з'явиться напис **НАЖАТЬ И УДЕРЖИВАТЬ**,потримайте кнопку натиснутою, на дисплеї відобразиться зворотний відлік (3, 2, 1) і машина зупиниться. Знову натисніть і потримайте кнопку більше 3 секунд, тоді на дисплеї з'явиться напис **ВКЛЮЧИТЬ**.

Кнопки **ПРОГРАМА** застосовуються для вибору програми:натисніть кнопку згідно з програмою, яку Ви хочете обрати(див. розділ «Пуск та програми»).

Кнопки **ДОДАТКОВІ МОЖЛИВОСТІ** з індикаторами: ці кнопки дозволяють обрати додаткові можливості для встановленої програми (див. розділ «Керування»). Індикатори на дисплеї поряд з кнопками загораються у відповідності з обраними функціями.

Кнопка **START/PAUSE (ПУСК/ПАУЗА)** з індикатором ⏯ запускає обрану програму. При натисканні цієї кнопки під час роботи програми пролунає один звуковий сигнал, на дисплеї з'явиться напис ПАУЗА і сушильна машина зупиниться.Під час виконання програми горить зелений індикатор; під час паузи починає блимати жовтий індикатор, а коли ввімкнено режим очікування перед виконанням програми, зелений індикатор блимає (див. розділ «Пуск та програми»).

Примітка: цей індикатор також блимає жовтим під час фази Після обробки програми.

На **дисплеї** відтворюються попередження та інформація про обрану програму та прогрес її виконання (див. наступну сторінку).

Кнопка **БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ** з символом: 👶
Обравши програму та додаткові функції, натисніть й утримуйте цю кнопку; увімкнеться режим захисту налаштувань програми від змін, а на дисплеї на нетривалий час з'явиться напис **ЗАБЛОКИРОВАН**. Коли символ горить, інші кнопки вимикаються. Щоб вимкнути режим захисту, натисніть й утримуйте кнопку, доки на дисплеї не з'явиться на нетривалий час напис **ДЕБЛОКИРОВАН**.

Примітка: Барабанна сушильна машина, у відповідності з новими постановами із збереження енергії, обладнана автоматичною системою резервного живлення, яка вмикається після 30 хвилин відсутності активності. Натисніть і потримайте кнопку On/Off (УВІМКН./ВИМКН.), доки на дисплеї не з'явиться напис **ВКЛЮЧИТЬ**, і сушильна машина не запуститься зновуs.

Типи білизни

Підготовка білизни

- Перевірте символи на етикетках усіх речей, оскільки не всі речі підходять для автоматичної сушки.
- Посортуйте білизну у залежності від типу тканини.
- Вийміть з кишень усі предмети та перевірте чи добре тримаються ґудзики.
- Закрийте усі замки, зачепіть усі гачки, застебніть ремінці та зав'яжіть шнурівки, але не затягуйте сильно.
- Викрутіть білизну для видалення з нього якомога більшої кількості води.

! Не завантажуйте в машину не викручену білизну.

Максимальний об'єм завантаження
Не перевантажуйте барабан.
Нижченаведені значення відповідають вазі сухої білизни:
Натуральні тканини: максимум 8 кг
Синтетичні тканини: максимум 3 кг

! Не перевантажуйте сушильну машину: це може привести до погіршення результату сушки.

Етикетки на білизні

Перевірте етикетки на речах, особливо перед їх першою автоматичною сушкою. Нижче наводяться найпоширеніші символи:

- Придатне до автоматичної сушки.
- Непридатне до автоматичної сушки.
- Сушити при високій температурі.
- Сушити при низькій температурі.

Вибір мови

При першому ввімкненні машини слід обрати бажану мову з наявного списку.



Заміна мови: назва обраної мови повинна блимати на першому рядку дисплея.

- Натисніть кнопку On/Off (Увімкн./Вимкн.), щоб вимкнути дисплей,тоді натисніть і тримайте всі 3 кнопки: Рівень Температури, Тривалість сушіння та, Рівень сухості.
- Натисніть кнопку «Рівень температури» або кнопку «Тривалість сушіння», щоб перейти до мов, розташованих вище або нижче у списку.
- Коли у першому рядку дисплея почне блимати потрібна мова, натисніть кнопку - «Рівень сухості», щоб підтвердити вибір.

Роз'яснення інформації, що відображається на дисплеї

Вибір та відображення програм

Обрана програма відображається у першому рядку дисплея, коли натискається відповідна кнопка; крім того, програма відображається під час її виконання. У восьми кнопок є по дві опції. Натисніть кнопку один раз, щоб обрати першу опцію, натисніть ще раз, щоб обрати другу, - вибрана програма з'явиться на дисплеї. Остання кнопка служить для вибору програми Мій цикл.

Мій цикл При обиранні кнопки Мій цикл на дисплеї відображатиметься обрана програма з позначкою «М» поруч із її назвою. **М ХЛОПОК СТАНДАРТ.** (див. розділ «Пуск та програми»).

Рівень сухості

Використовується під час вибору автоматичних програм, для яких передбачено різні рівні сухості (див. розділ «Таблиця програм»).

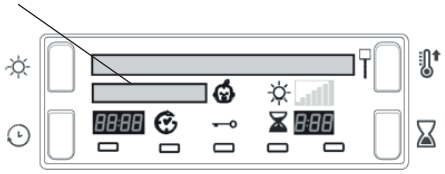
У другому рядку дисплея відображається рівень сухості. При кожному натисканні кнопки «Рівень сухості» обирається та відображається наступний рівень з наведеного нижче списку Дисплей також показує від 1 до 7 поділок залежно від вибору; вони відображаються у ході виконання програми.

! Деякі автоматичні програми не дозволяють змінити рівень сухості чи не мають усіх можливих рівнів сухості.

DAMP	**Волога сушка**: висушує речі до стадії прасування за допомогою прасувального преса, у тому числі безперервної дії.
IRON DRY	**Сушка під праску:** висушує речі до стадії прасування за допомогою ручної праски..
HANGER PLUS	**Сушка для вішання плюс:** висушує делікатні речі до стадії розвішування для остаточної сушки.
HANGER DRY	**Сушка для вішання:** висушує речі до стадії розвішування для остаточної сушки.
LIGHT DRY	**Легка сушка:** висушує делікатні речі до повної готовності.
CUPBOARD DRY	**Сушка для шафи:** висушує речі до рівня, при якому їх можна повісити до шафи.
EXTRA DRY	**Екстрасушка:** висушує речі до рівня сухості, при якому їх одразу можна одягати.

Виконання програми

У другому рядку дисплея відображається хід виконання програми: (рядком пробігають довгі повідомлення)



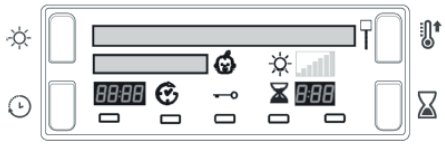
СУШКА
ОХЛАЖДЕНИЕ
НАГРЕВ
ГОТОВО
КОНЕЦ ЦИКЛА, АНТИСМИНАНИЕ
КОНЕЦ ЦИКЛА, ОЧИСТИТЬ ФИЛЬТР, ВЫЛИТЬ КОНДЕНСАТ

(якщо обрано функцію Попередня обробка).

Дисплей

UA

Сушіння з установленою тривалістю



Після обрання програми, для якої можливо встановлювати тривалість сушіння, натисніть кнопку «Тривалість», і на дисплеї відобразиться тривалість роботи. При кожному натисканні тривалість кнопки зростатиме (див. розділ «Пуск та програми»).

Кожне наступне натискання зменшує тривалість сушіння і кількість можливих варіантів залежно від обраної програми/матеріалу.Поруч із часом сушіння з'являється символ сушіння з установленою тривалістю .

Обраний час сушіння продовжує відображатися після запуску програми, проте його можна змінити в будь-який час.

Затримка та час до завершення

Для деяких програм існує можливість пуску із затримкою (див. розділ «Пуск та програми»). Натисніть кнопку «Затримка», і символ почне блимати.



При кожному натисканні кнопки «Затримка» значення затримки зростатиме на 1 годину від, 1h до 24h ,потім з'явиться OFF ,після чого впродовж двох секунд затримку буде скасовано.

Тривалість затримки відображається на дисплеї поруч із кнопкою «Затримка».

Після натискання кнопки «Пуск/Пауза» ›II на дисплеї починається зворотній відлік хвилин періоду затримки.

У другому рядку дисплея відображається НАЧАЛО В .

Тривалість затримки можна змінити чи скасувати в будь-який час.

Після натискання кнопки Start/Pause (Пуск/пауза) відображається затримка чи час до завершення в годинах і хвилинах, при цьому щохвилини відбувається зворотний відлік.

Час до завершення

Після завершення періоду затримки (або якщо затримка не обрана) у цій частині дисплея для всіх програм відобразиться:
– для автоматичних програм: очікуваний час, що залишився до завершення програми;
– фактичний час, що залишається до завершення програми з установленим часом виконання.
Якщо обрані програми з установленим часом виконання, протягом циклу на дисплеї відображається фактичний час до завершення програми.
Якщо обрані автоматичні програми, на дисплеї відображається очікуваний час до завершення програми. Після вибору програми на дисплеї відображається час, необхідний для сушіння повного завантаження. Час, що залишився, постійно відслідковується протягом циклу й змінюється, щоб показати найкращий прогноз. Двокрапка, яка блимає на дисплеї між покажчиками годин і хвилин, свідчить, що час відраховується.

Кнопка Мій цикл:

При першому натисканні на цю кнопку у другому рядку дисплея з'явиться повідомлення УДЕРЖИВАТЬДЛЯСОХРАН

Обравши улюблену програму та додаткові функції, ці налаштування можна зберегти, натиснувши та тримаючи кнопку My Cycle (Мій цикл) принаймні 5 секунд. У верхньому рядку буде блимати **M** за ним відображатиметься обрана програма. Тоді пролунає звуковий сигнал і в другому рядку дисплея відобразиться ПАМЯТЬ

Наступного разу, коли Вам знадобиться ця програма, достатньо буде натиснути кнопку **M**, і потім кнопку «Пуск/Пауза» ›II, і почнеться виконання програми. За потреби можна змінити налаштування улюбленої програми, обравши нову програму або функції; щоб зберегти їх у пам'яті, натисніть та утримуйте кнопку **M** (як описано вище).

UA

Вибір програми

1. Підключіть сушильну машину до електричної розетки.

2. Розсортуйте білизну за типом тканини (див. розділ «Білизна»).

3. Відкрийте дверцята та переконайтесь, що фільтр чистий і знаходиться на місті, а контейнер для води порожній і знаходиться на місті (див. розділ «Обслуговування»).

4. Завантажте білизну у машину та переконайтеся, що білизна не заважатиме зачиненню дверцят. Закрийте дверцята.

5. Якщо дисплей не світиться: Натисніть кнопку ON/OFF (УВІМК./ВИМКН.) ⏻.

6. Натисніть кнопку вибору програм, яка відповідає типу завантаженої білизни; для цього зверніться до таблиці програм (див. розділ «Програми»), а також зауважте на вказівки для кожного типу тканин (див. розділ «Білизна»).
- Якщо обирається кнопка , кроки 7 та 8 не потрібні (див. нижче).

7. Оберіть режим сушіння з установленою тривалістю або рівень сухості:

– Щоб встановити тривалість сушіння, натискайте та відпускайте кнопку «Тривалість», аж доки не з'явиться потрібний час.

або – щоб змінити встановлений заводський рівень сухості, натискайте та відпускайте кнопку «Рівень сухості», доки не з'явиться потрібний рівень.

! Детальну інформацію наведено в таблиці програм: доступні рівні сухості, сушіння з установленою тривалістю і додаткові можливості.

8. У разі необхідності встановіть затримку перед початком виконання та налаштуйте інші функції (див. розділ «Дисплей»).

9. іЩоб увімкнути виконання програми, натисніть кнопку ⏯ «Пуск/Пауза». На дисплеї відображатиметься приблизний час до завершення програми. В ході виконання програми можна перевіряти речі та забирати ті, що вже сухі, залишаючи інші для досушування. При повторному закриванні дверцят знову натисніть кнопку ⏯ «Пуск/Пауза», і виконання програми відновиться.

10. Впродовж декількох останніх хвилин програм сушіння безпосередньо перед завершенням виконується завершальний етап «Охолодження барабана» (під час якого білизна охолоджується); ніколи не переривайте цей етап.

11. Наприкінці циклу сушіння відображається повідомлення:

- Якщо відображається

КОНЕЦ ЦИКЛА, ОЧИСТИТЬ ФИЛЬТР, ВЫЛИТЬ КОНДЕНСАТ

звуковий сигнал пролунає тричі (Примітка: якщо було обрано функцію Звуковий сигнал, він лунатиме тричі кожні 30 секунд протягом 5 хвилин).

- Якщо відображається

КОНЕЦ ЦИКЛА, АНТИСМИНАНИЕ

то було обрано функцію Попередня обробка, і якщо білизну відразу не забрати, барабан час від часу крутитиметься протягом 10 годин, доки не буде відчинено дверцята. Звуковий сигнал пролунає тричі на підтвердження завершення програми.

12. Відкрийте дверцята, заберіть білизну, почистіть фільтр та вставте його на місце. Опорожніть контейнер для води та замініть його (див. розділ «Обслуговування»).

13. Від'єднайте машину від електромережі.

Тривалість сушки

Вказана тривалість наводиться у якості прикладу і може змінюватися в залежності від:

- Кількості води, що залишається у білизні після віджиму: в рушниках і делікатних речах залишається багато вологи.
- Тканини: сушка виробів із тієї ж тканини, але з різною текстурою та товщиною, може мати різну тривалість.
- Кількість білизни: сушка окремих виробів і невеликого завантаження може тривати довше.
- Сушка: якщо речі вимагають прасування, їх можна вийняти з машини ще частково вологими. Речі, які повинні бути повністю сухими, можна залишити в машині на триваліший період.
- Задана температура.
- Температура приміщення: чим нижчою є температура приміщення, у якому знаходиться сушильна машина, тим більше часу необхідно для сушки.
- Об’єм: деякі об’ємні речі потребують особливої уваги у процесі сушки. Рекомендуємо вийняти ці речі з машини, струснути їх і заново покласти в сушильну машину: у процесі сушки цю операцію необхідно повторити кілька разів.

! Не пересушуйте білизну.
У будь-яких тканинах залишається натуральна волога, що необхідна для збереження м’якості та об’єму речей.

n°	Програма	Таблиця програм Тривалість циклів сушіння можна побачити на екрані[1].
1	 Звичайна бавовна (ХЛОПОК СТАНДАРТ.)	• Звичайна бавовна програма для бавовняних речей. • Згідно з Регламентом ЄС 392/2012 програма «Звичайна бавовна» являє собою варіант Програми 1 з високою температурою нагрівання та рівнем сушіння Сушка для шафи. (Початкова конфігурація — стандартна/за замовчуванням) Це найбільш ефективна програма з точки зору споживання енергії (EU 392/2012).
	max	
	 Бавовняні сорочки (РУБАШКИ ХЛОПОК)	• Це програма для бавовняних сорочок. • Речі, висушені за допомогою функції Сушка для шафи, зазвичай можна одягати, лише краї чи шви можуть залишитися ледь вологими. Якщо так виверніть сорочки та ще раз запустіть із ними програму на короткий час.
	3 кг	
2	 Постільна білизна та текстиль для ванни (ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ)	• Це програма для бавовняних рушників і простирадл. • Речі, висушені за допомогою функції Екстрасушка, зазвичай можна одягати, лише краї чи шви можуть залишитися ледь вологими, особливо у великих речах. Якщо так, розкрийте їх і ще раз запустіть із ними програму на короткий час.
	max	
	 нтиалергічна програма (АНТИ АЛЛЕРГИЯ)	• Ця програма має знак схвалення від Allergy UK, що відображає ефективність зниження вмісту та видалення алергенів з одягу під час виконання спеціального антиалергічного циклу. Завдяки підтриманню постійної температури протягом тривалого часу ця програма нейтралізує дію найбільш поширених алергенів (включаючи домашніх кліщів і пилок). • Програму можна використовувати для висушування й обробки вологих речей із повним завантаженням або просто для обробки сухої білизни вагою 4 кг. Якщо на дисплеї відображається ОЧ. ФИЛЬТРА : pulire il filtro e riavviare il programma.
	max or 4 кг	
3	 Синтетика (СИНТЕТИКА)	• Ця програма використовується при низькій температурі для синтетичних речей або для синтетично-бавовняної суміші при середній температурі.
	3 кг	
	 Синтетичні сорочки (РУБАШКИ СИНТЕТИКА)	• Ця програма використовується для сорочок, виготовлених із синтетичних матеріалів або поєднання натуральних і синтетичних матеріалів, таких як поліестер і бавовна. • Речі, висушені за допомогою функції Сушка для шафи, зазвичай можна одягати, лише краї чи шви можуть залишитися ледь вологими. Якщо так, виверніть сорочки та ще раз запустіть із ними програму на короткий час.
	3 кг	
4	 Джинси (ДЖИНСЫ)	• Це програма для джинсів, виготовлених із деніму. Перш ніж сушити джинси, виверніть передні кишені. • Не змішуйте речі темних і світлих кольорів. • Програму можна також використовувати для іншого одягу, виготовленого з такого ж матеріалу, наприклад, курток. • Речі, висушені за допомогою функції Екстрасушка, зазвичай можна одягати, лише краї чи шви можуть залишитися ледь вологими. Якщо так, виверніть джинси та ще раз запустіть із ними програму на короткий час. ! Не рекомендується використовувати цю програму, якщо джинси оздоблені еластичним поясом, заклепками чи вишивкою.
	3 кг	
	 Ковдра (ПУХ/ ПЕРО)	! Зауважте, що на цій програмі НЕ МОЖНА сушити речі, які можуть пошкодитися і призвести до блокування наповнювачем фільтра та вентиляції, спричинивши небезпеку виникнення пожежі. • Можна використовувати лише для односпальних ковдр: НЕ підходить для двоспальних ковдр або ковдр великого розміру (king size). • Речі, висушені за допомогою цієї програми, зазвичай можна використовувати, лише деякі місця можуть залишитися ледь вологими. Якщо так, розкрийте їх, потрясіть і ще раз запустіть із ними програму на короткий час. • Також підходить для пуховиків. • Обирайте високу температуру для бавовняних ковдр і середню - для синтетичних.
	-	

ПРИМІТКИ:

1 - Тривалість цих програм залежить від розміру завантаження, типу тканин, швидкості обертання пральної машини та вибраних додаткових опцій.

n°	Програма	Таблиця програм Тривалість циклів сушіння можна побачити на екрані[1].
5	 Програма для вовни (ШЕРСТЬ) 1 кг	• Це програма для безпечного барабанного сушіння речей, позначених символом . • Перед сушінням рекомендується вивернути речі навиворіт. • Речі, висушені за допомогою цієї програми, зазвичай можна одягати одразу, хоча деякі більш важкі речі можуть залишитися трохи вологими по краях. Дайте їм досушитися у природний спосіб, оскільки пересушування може пошкодити речі. ! На відміну від інших матеріалів, вовна ущільнюється назавжди; тобто вовняні речі не розтягнуться знову до початкового розміру та форми. ! Ця програма не підходить для акрилових речей.
	 Шовк (ШЕЛК) 0,5 кг	• Це програма для сушіння делікатного шовку. • Речі, висушені за допомогою функції Сушка для шафи, зазвичай можна одягати одразу, хоча деякі речі можуть залишитися трохи вологими по краях. Якщо так, розкрийте їх або виверніть і ще раз запустіть програму на короткий час.
6	 Делікатні речі (ДЕЛИКАТНАЯ СТИРКА) 2 кг	• Це програма для сушіння делікатного одягу, тобто акрилових речей. • Речі, висушені за допомогою цієї програми, зазвичай можна одягати одразу, хоча деякі більш важкі речі можуть залишитися трохи вологими по краях. Якщо так, виверніть їх і запустіть програму ще раз на короткий час.
	 Програма для дитячих делікатних речей (ДЕТСКОЕ БЕЛЬЕ) 2 кг	• Це програма для сушіння маленького делікатного дитячого одягу та постільної білизни (з бавовни та синелі), а також для сушіння вашого делікатного одягу. • НЕ сушіть такі речі, як слинявчики та підгузки з пластиковим покриттям. • Речі, висушені за допомогою цієї програми, зазвичай можна одягати одразу, хоча деякі більш важкі речі можуть залишитися трохи вологими по краях. Якщо так, виверніть їх і запустіть програму ще раз на короткий час.
7	 Програма для м'яких іграшок (ПЛЮШЕВЫЕ ИГРУШКИ) 2,5 кг	• З цією програмою ви зможете легко видаляти пил і частіше прати м'які іграшки, оскільки час сушіння значно скорочено в порівнянні з сушінням на відкритому повітрі. Саме делікатний цикл сушіння за низької температури з м'якою механічною обробкою дозволяє найкраще підтримувати оригінальний вигляд і блиск хутра. **Примітка**: Для захисту від алергії просто заморозьте м'які іграшки на протязі 24 годин, потім випріть їх та висушіть. Повторюйте кожні 6 тижнів. • Перед сушінням видаліть такі аксесуари, як одяг, коміри або звукові коробки, та захистить пластикові очі за допомогою маскуючої стрічки, висушивши їх тканиною. • Час виконання програми змінюється в залежності від речей, які завантажуються. Максимальне завантаження не повинно перевищувати 2,5 кг, а жодна окрема річ не повинна важити більше, ніж 600 г.
	 Тепло та насолода (ТЕПЛЫЕ ОБЪЯТИЯ) 3 кг	• Ця програма допомагає нагріти рушники та халати, щоб відчути тепло після ванни чи душу. Вона також є корисною для нагрівання одягу взимку, перш ніж його одягти. Цей цикл нагріває одяг до 37° C (температура тіла), на дисплеї з'являється НАГРЕВ , і така температура підтримується упродовж до 4 годин або доки не зупинити цикл, відкривши дверцята, коли на дисплеї відображається ГОТОВО . **Примітка:** під час виконання цієї програми кнопка (Пуск/пауза) не активна.
8	 Оновлення (ОСВЕЖИТЬ) -	**!** «Оновлення» не є програмою сушіння і тому не застосовується до мокрих речей. • Його можна використовувати з будь-яким завантаженням, проте ефективність буде вищою для меншого завантаження. • Не перевантажуйте сушильну машину *(див. розділ «Білизна»)*. • Ця програма тривалістю 20 хвилин провітрює одяг прохолодним повітрям. Також використовується для охолодження теплого одягу.
	 «Легке прасування» (ЛЕГКАЯ ГЛАЖКА) -	• 'Easy Iron' («Легке прасування») - це коротка 10-хвилинна програма (8 хвилин прогрівання та 2 хвилини охолодження барабана), яка розпушує волокна речей, що тривалий час пролежали в одному й тому ж місці. Цикл послаблює волокна, завдяки чому прасування та складування речей стає значно легшим. ! Легке прасування' не є програмою сушіння і тому не застосовується для вологого одягу або білизни. • Як отримати найкращі результати: 1. Не перевищуйте максимальне завантаження. Значення наведено для ваги в сухому стані:(Тканина-Максимальне завантаження) Бавовна та бавовняні суміші-2.5 кг; Синтетика-2 кг; Денім-2 кг. Розвантажте сушильну машину одразу ж після завершення програми, повісьте, складіть або відпрасуйте речі та покладіть їх до шафи. Якщо це неможливо, повторіть програму ще раз.

ПРИМІТКИ:

1 - Тривалість цих програм залежить від розміру завантаження, типу тканин, швидкості обертання пральної машини та вибраних додаткових опцій.

UA

Керування

! Попередження! Після натискання кнопки START/PAUSE «Пуск/Пауза» ▶|| змінити програму неможливо. Щоб змінити обрану програму, натисніть кнопку START/PAUSE «Пуск/Пауза» ▶|| при цьому почне блимати жовтий індикатор, вказуючи на паузу у виконанні програми. Оберіть нову програму та додаткові функції - знову загориться зелений індикатор. Ще раз натисніть кнопку START/PAUSE «Пуск/Пауза» ▶|| і почнеться виконання нової програми.

• Кнопки додаткових функцій

Ці кнопки використовуються для того, щоб краще настроїти програму у відповідності до власних вимог та побажань.
Не всі кнопки можна використовувати в усіх програмах. Деякі опції несумісні з раніше заданими опціями. Якщо при натисканні на якусь кнопку опцій виявляється, що відповідна їй опція недоступна, подається звуковий сигнал, що лунає 3 рази. Якщо ж опція доступна, вмикається відповідний їй світлоіндикатор.

Затримка (Таймер затримки)
Для деяких програм *(див. розділи «Дисплей» і «Пуск та програми»)* існує можливість програмувати затримку початку виконання на період до 24 годин. Переконайтесь, що контейнер для води порожній, після чого встановіть затримку.

Попередня обробка
Функція попередньої обробки доступна лише, якщо обрано затримку пуску. Вона періодично прокручує одяг під час затримки для попередження формування зборів. Функція після обробки дозволяє періодично прокручувати одяг після закінчення циклів сушіння та охолодження для запобігання формуванню зборів, якщо ви не можете видалити речі негайно після завершення програми.
Примітка: Індикатор START/PAUSE «Пуск/Пауза» ▶|| блимає жовтим в цій фазі. Вибір цієї функції вмикає попередню обробку та обробку після циклу за потреби.
Примітка: якщо вибрано функцію звукового сигналу, ця програма буде недоступною.

Кнопка, дисплей і символи рівня температури
Рівень температури можна змінити не в усіх програмах, проте в деяких можна обрати всі три рівні температури: низький, середній і високий. Якщо доступні варіанти вибору температури, натиснувши цю кнопку, можна змінити рівень температури, і на дисплеї на короткий час з'явиться обраний рівень температури та відповідний символ:

СИЛЬНЫЙ НАГРЕВ | СРЕДНИЙ НАГРЕВ | НИЗКИЙ НАГРЕВ

Звуковий сигнал
Звуковий сигнал може застосовуватися з усіма програмами. Він сигналізує про закінчення циклу сушіння, нагадуючи про те, що речі просушено, і їх можна виймати.
Примітка: якщо вибрано функцію Попередня обробка, ця опція буде
недоступною.

Додаткова обробка
Ця функція протидії зношуванню бавовняних речей допомагає зберегти білизну яскравою надовго завдяки правильному обертанню барабана (що знижується в останній частині циклу) і правильній температурі сушіння.

Прискорене сушіння
Ця функція призначена для малого завантаження до 1 кг.
Примітка: її можна використовувати лише з рівнем Сушка для шафи.

• ІНДИКАЦІЯ ЧАСУ
На дисплеї відображається час затримки, що залишився, або приблизний час до завершення програми сушіння *(див. розділ «Дисплей»)*. Крім того, дисплей інформує про несправності сушильної машини; при цьому на ньому з'являється літера F, за якою йде код несправності *(див. розділ «Пошук несправностей»)*.

• Зливання води з контейнера
(Повідомлення про спорожнення контейнеру для води можна проігнорувати, якщо ви спорожнили контейнер до того). Відображаються повідомлення, які нагадують про необхідність зливання води з контейнера. Якщо контейнер наповнюється під час виконання програми, обігрівач вимикається, і машина впродовж деякого часу охолоджує барабан. Після цього машина зупиняється, а на дисплеї з'являється повідомлення ВЫЛИТЬ КОНДЕНСАТ. Слід опорожнити контейнер та знову запустити сушильну машину, інакше одяг не просохне. Після повторного запуску машини повідомлення зникає за кілька секунд. Щоб запобігти цьому, завжди зливайте воду з контейнера після кожного використання сушильної машини *(див. розділ «Обслуговування»)*.

• Відкривання дверцят
У разі відкривання дверцят під час виконання програми машина зупиняється, а також:
Примітка: індикатор START/PAUSE (Пуск/пауза) ▶|| блимає жовтим під час фази Після обробки програми.
• На дисплеї з'являється напис ПАУЗА .
• Якщо дверцята відкрито під час періоду затримки, зворотній відлік триватиме. Щоб поновити програму затримки, **обов'язково** необхідно натиснути кнопку START/PAUSE (Пуск/пауза) ▶|| На дисплеї відобразиться поточний статус.
• Щоб поновити програму, **обов'язково** необхідно натиснути кнопку START/PAUSE (Пуск/пауза) ▶|| Індикація зміниться на відображення поточного статусу, двокрапка почне блимати, а зворотній відлік поновиться.
• Програма завершиться під час етапу обробки після сушіння. При натисканні кнопки START/PAUSE (Пуск/пауза) ▶|| нова програма буде виконуватися з самого початку.

● Примітка
Якщо зникло живлення, вимкніть машину чи відключіть шнур живлення від розетки. Після відновлення живлення натисніть і потримайте кнопку On/Off (Увімкн./Вимкн.), доки на дисплеї на короткий час не з'явиться напис ВКЛЮЧИТЬ і машина не активується. Тоді натисніть кнопку START/PAUSE (Пуск/пауза) ▶|| ,і виконання програми відновиться.

Пошук несправностей

Hotpoint ARISTON

UA

Інколи сушильна машина може не працювати. Перш ніж звертатися до сервісного центру **(див. розділ «Сервісне обслуговування»)**, перегляньте наступні інструкції з пошуку та виправлення проблем::

Проблема:	**Можливі причини / усунення:**
Сушильна машина не запускається.	• Вилку не вставлено в розетку або відсутній контакт.. • Перебій електроживлення. • Перегорів запобіжник. Спробуйте підключити до розетки інший пристрій.. • Можливо, для підключення використовується подовжувач? Спробуйте підключити вилку сушильної машини безпосередньо в розетку. • Дверцята не зачинені до кінця? • Неправильно встановлена програма **(див. розділ «Пуск та програми»)**. • Не натиснуто кнопку «Пуск/Пауза» **(див. розділ «Пуск та програми»)**.
Цикл сушіння не починається	• Фільтр не очищено **(див. розділ «Обслуговування»)**.
Велика тривалість сушіння.	• Фільтр не очищено **(див. розділ «Обслуговування»).** • Потрібно спорожнити контейнер для води? Повідомлення про необхідність опорожнення контейнера відображається? **(див. розділ «Обслуговування»)**. • Потребує очищення? **(див. розділ «Обслуговування»).** • Встановлена температура не підходить для типу тканин, що просушується **(див. розділи «Пуск та програми» і «Білизна»)**. • Для завантаження обрано невідповідну тривалість сушіння **(див. розділ «Білизна»).** • Захаращено решітку отвору забору повітря (див. розділи «Встановлення» та «Обслуговування»). • Речі були занадто вологі **(див. розділ «Білизна»).** • Сушильну машину було перевантажено **(див. розділ «Білизна»)**.
Відображається повідомлення про необхідність зливу води, хоча сушильну машину було увімкнуто зовсім недавно.	• Можливо, перед початком програми не було злито воду з контейнера. Не чекайте на повідомлення про необхідність злиття води, завжди перевіряйте семі та зливайте воду з контейнера перед кожною новою програмою сушіння **(див. розділ «Обслуговування»).**
Відображається повідомлення про необхідність зливу води, а контейнер для води неповний.	• Це нормально, повідомлення КОНЕЦ ЦИКЛА, ОЧИСТИТЬ ФИЛЬТР, ВЫЛИТЬ КОНДЕНСАТ відображається як нагадування про необхідність злити воду з контейнера **(див. розділи «Дисплей» та «Пуск та програми»)**.
Програму виконано, але речі більш вологі, ніж очікувано.	! Задля безпеки для сушильної машини встановлено максимальну тривалість програми сушіння у 5 години. Якщо автоматична програма не визначить необхідний рівень вологості за цей час, сушильна машина завершить цикл та зупиниться. Перегляньте підказки, що наведено вище, запустіть програму ще раз, і якщо білизна залишається вологою, зверніться до сервісного центру **(див. розділ «Сервісне обслуговування»).**
На дисплеї відображається код помилки F та номер з однієї або двох цифр.	• Якщо на дисплеї показано несправність: - Вимкніть машину та вийміть вилку з розетки. Очистіть фільтр та конденсор **(див. розділ «Обслуговування»)**. Вставте вилку в розетку, увімкніть машину та задайте нову програму. Якщо несправність все одно відображається на дисплеї, зверніться до сервісного центру. **(див. розділ «Сервісне обслуговування»)**.
На дисплеї кожні 6 секунд відображається повідомлення. ДЕМО РЕЖИМ ВКЛ **(«Демонстраційний режим увімкнено»).**	• Сушильна машина працює в режимі 'Демонстраційний. Одночасно натисніть кнопки (Увімк./Вимкн.) та «Пуск/Пауза» й утримуйте їх впродовж 3 секунд. На дисплеї на 3 секунди з'явиться повідомлення ДЕМО РЕЖИМ ВЫКЛ **(«Демонстраційний режим вимкнуто»),** після чого сушильна машина поновить нормальний режим роботи.
Індикатори на панелі керування не світяться, хоча сушильна машина ввімкнена.	• Сушильна машина перейшла в режим очікування для економії енергії. Це трапляється після відновлення припиненого живлення, а також якщо машина ввімкнена, але програму не запущено чи завершено. - Натисніть і потримайте кнопку On/Off (Увімкн./Вимкн.) - індикатори почнуть працювати.

Сервісне обслуговування

19512910303
04/2018

UA

Перш ніж звертатися до сервісного центру:
• Перегляньте розділ «Пошук несправностей» та подивіться, чи можете Ви усунути проблему самотужки (див. розділ «Пошук несправностей»).
• Якщо проблему не усунуто, вимкніть сушильну машину та зверніться до найближчого сервісного центру.

Інформація, яку слід надавати сервісному центру:
• ім'я, адреса та поштовий індекс;
• телефонний номер;
• опис проблеми;
• дата придбання;
• модель машини (Mod.);
• серійний номер (S/N).
Ці дані можна знайти на заводській табличці всередині дверцят машини.

Запасні частини
Сушильна машина - це складний пристрій. Спроби самостійного ремонту або ремонту із залученням неавторизованих осіб можуть призвести до травмування одної або кількох людей, пошкодженню машини та скасування гарантії на запасні частини. У разі виникнення проблем з використанням машини викличте кваліфікованого спеціаліста.

ТОВ ""ВІРЛПУЛ КОМПАНІ УКРАЇНА"", 02002, Україна, м. Київ,вул. Митрополита Андрея Шептицького, 4 "

Інформація про переробку та утилізацію

Постійно приділяючи увагу захисту навколишнього середовища, ми залишаємо за собою право використовувати якісну вторсировину з метою зниження витрат наших клієнтів і мінімізації споживання матеріалів.

- Утилізація пакувальних матеріалів: дотримуйтесь місцевих стандартів, щоб упаковка могла бути використана повторно.
- Для мінімізації ризику нанесення травм дітям зніміть люк і усуньте вилку, відріжте електричний кабель пристрою. Утилізуйте ці частини окремо для запобігання можливості під'єднання пристрою до розетки електромережі.

Утилізація використаних побутових приладів



Європейською Директивою 2012/19/ЕС про Відходи Електричного та Електронного Обладнання (ВЕЕО) вимагається, щоб старі побутові електричні пристрої не утилізувалися через звичайний несортований муніципальний потік відходів. Старі пристрої повинні збиратися окремо для оптимізації повернення та переробки матеріалів, які вони містять, та зменшення впливу на здоров'я людини та навколишнє середовище. Перекреслений символ «ящика на колесах» на виробі нагадує вам про обов'язок окремого збирання під час утилізації пристрою.
Для отримання інформації про правильну утилізацію свого старого обладнання споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або до продавця.

Цей прилад було сконструйовано, виготовлено та реалізовано відповідно до вимог Директив ЄС:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU та 2011/65/EU.